



つながる  よこはま

 2021年9月号 

# にほんごコミュニケーション

Yokohama NIHONGO Support Center

<にほんごばん  
やさしい日本語版>

## TOPIC

ひとりで悩まないで、相談しよう！

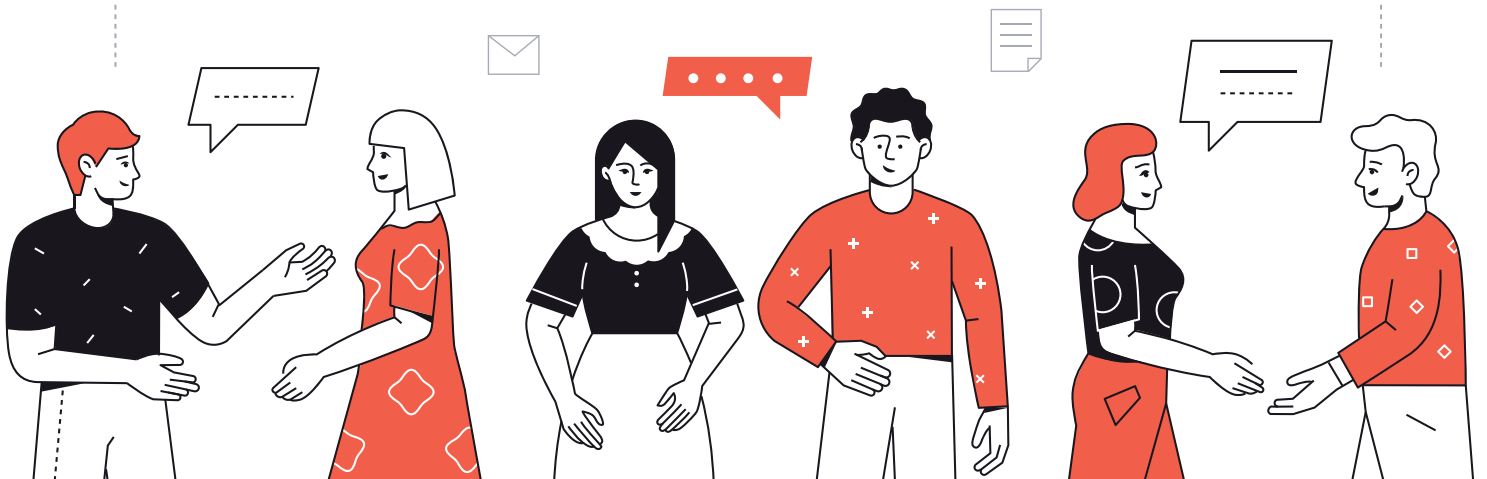
よこはまし たぶん かきょうせいそごうそうだん  
横浜市多文化共生総合相談センター

● にほんご べんきょう 日本語を勉強する「どこで?」「どうやって?」:

かんじ たの まな 漢字を楽しく学べるアプリ  
KANJI Memory Hint

にほんご べんきょう かた  
日本語を勉強したい方は、  
こちらからお読みください

COMMUNICATION



発行：よこはま日本語学習支援センター (運営：公益財団法人横浜市国際交流協会)

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター5F YOKE 内

電話 045-222-1173 FAX 045-222-1187 MAIL c-nihongo@yoke.or.jp

横浜市委託事業/文化庁令和3年度「地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業」活用



いいね！  
在留手続き、  
どうしたら？

子どもの  
勉強が心配…

ひとりで悩まないで、相談しよう！

11  
げんご  
言語

# 横浜市多文化共生総合相談センター

## Yokohama Foreign Residents Information Center

横浜に住んでいる外国人の生活をサポートします。  
どんなに小さな悩みでも相談に乗ります。

### どんな相談でもいいの？

#### どんなことでも大丈夫！

日本語教室を探している  
英語を話せる病院が知りたい  
区役所との通訳をお願いしたい  
法律に関することで相談したい  
etc.

### 日本語を話せないけれど…

#### 11のことで相談できます

日本語、英語、中国語、韓国語、  
ベトナム語、ネパール語、インドネシ  
ア語、タガログ語、タイ語、ポルトガ  
ル語、スペイン語で相談できます。

### どうやって相談するの？

#### 4つの方法があります

1. TEL 045-222-1209
2. メール t-info@yoke.or.jp
3. LINE @565xgbpz
4. 直接センターに行く\*

相談の内容は、人に  
話しません。分から  
ないことがあれば、  
連絡してください。



\*新型コロナウイルス感染防止の  
ため、できるだけ電話、メール、  
LINEで相談してください。センター  
で直接相談したい方は、事前に連  
絡してください。

横浜市西区みなとみらい1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター 5F  
みなとみらい線 みなとみらい駅 徒歩5分 / JR・市営地下鉄 桜木町駅 徒歩15分

## 横浜市多文化共生総合相談センター ～これまでにあった相談～

### くらし・一般

- ・財布を失くした。
- ・お店を始めたい。必要なことは？
- ・マイナンバーカードを申し込みたい。
- ・失業して家賃が払えない。
- ・スポーツセンターを利用したい。

もちろん、ここにある  
相談以外でもOK！

### 病院・保険

- ・中国語が話せる歯医者はある？
- ・病院で病気の診断書を発行してほしい。
- ・仕事を辞めたので、国民健康保険にしたい。

### 通訳・翻訳

- ・小学校での個人面談の通訳をしてほしい。
- ・乳幼児健診の通訳をしてほしい。
- ・市から税金に関する書類が届いたが、何が書いてあるのか分からない。

「こんなこと相談していいのかな？」  
たとえば、こんな相談がありました！

### 出産・子育て

- ・母子手帳がほしい。
- ・幼稚園と保育園は何が違う？
- ・出産できる病院が知りたい。
- ・子どものことばの遅れが心配。
- ・なぜ保育料が高くなったのか。

### その他

- ・ラウンジで行われるイベントについて知りたい。
- ・横浜市多文化共生総合相談センターで相談できることは？



こまったときは  
横浜市多文化共生  
総合相談センター



045-222-1209  
t-info@yoke.or.jp



月曜日～金曜日  
10:00～17:00 (受付は16:30まで)  
第2・第4土曜日  
10:00～13:00 (受付は12:30まで)

横浜で暮らしている外国人から、11の言葉で相談を受けます。  
相談は0円です。区役所などと電話をつないで、相談もできます。

# 日本語を勉強する…「どこで?」「どうやって?」

日本語の勉強、お役立ち情報 Vol. 6

オンライン  
学習サイト

## オンラインで日本語が勉強できるサイト

インターネットの環境があれば、家でも日本語の勉強ができます。  
無料の日本語学習サイトです。

### KANJI Memory Hint

漢字を勉強したい方にオススメ! イラストやゲームを  
とおして、楽しく漢字が学べるアプリです。

スマートフォンにダウンロードすれば、いつでもどこでも、  
気軽に漢字が学べます。アプリのシリーズは1~3まであり、  
レベルに合わせて、初級レベルの漢字を覚えることができ  
ます。その他、ひらがな(Hiragana Memory Hint)・カタ  
カナ(Katakana Memory Hint)のアプリもあります。

出典 国際交流基金関西国際センター  
Source : The Japan Foundation Japanese-Language Institute, Kansai

Kanji Memory Hint シリーズでは、  
約400の漢字を学ぶことができます。

ゲームも  
たのしい!

イラストを見て漢字を覚える → 書き順や文章でさらに学習 → おぼえたかどうか確認する

連想イラスト 漢字ことば 漢字チェック



iOS



Google Play Android

### 日本語教室

## 横浜市にある、日本語が勉強できる教室

横浜市には、「地域の日本語教室」がたくさんあります。  
その中から、2つの教室を紹介します。



<http://www.yokeweb.jp>

その他の日本語教室は、  
ここから探すことが  
できますよ!

### NVG ほ도가や 日本語教室



レベルごとに、5つのク  
ラスがあります。グルー  
プでレッスンをします。

**場所:** 保土ヶ谷岩間市民プラザ3F  
相鉄線 天王町駅 徒歩3分  
JR 保土ヶ谷駅西口 徒歩10分  
**申込み:** メールを送ってください。  
直接教室に来て大丈夫です。  
[nvg\\_hodogaya1990@yahoo.co.jp](mailto:nvg_hodogaya1990@yahoo.co.jp)  
\*1月・4月・9月に新コースがは  
じまります。  
\*日曜日クラス・火曜日クラス  
10:00-12:00

はじめて日本語を勉  
強する人、もっと勉  
強したい人、ともだ  
ちをつくりたい人…  
いっしょに勉強しま  
せんか? 楽しい交流  
会もあります!  
クラスは初級~中上  
級(5レベル)があ  
ります。



### こんにちは・ 国際交流会



初級・中級・読解のクラス  
があり、グループレッス  
ンと個別指導もします。

**場所:** クラスと曜日が違います  
①鶴見国際交流ラウンジ  
②鶴見区福祉保健活動拠点  
JR・京急線 鶴見駅 徒歩1分  
**申込み:** 電話または、ホームペ  
ージの「お問い合わせフォーム」  
TEL 090-5757-7644(鶴田)  
<http://www.konnichiwa.org/info/index.html>  
\*1月、5月、9月に新しいクラス  
が始まります。

自分のレベルにあ  
った勉強ができます。  
生活のいろいろな場  
面で必要な日本語を  
おぼえて、友だちを  
つくりましょう。  
クラスによって、場  
所や時間が違います。  
くわしくは、ホーム  
ページを確認してく  
ださい。

## 横浜市内の国際交流ラウンジ紹介コーナー

### 横浜市港北国際交流ラウンジ

Yokohama Kohoku International Lounge

今年も「ワクワクまつり  
オンライン」をするんだって!

どの曜日にも日本語  
教室があつて嬉しい!

### 港北区って、どんなところ?

横浜市の中で、  
1番人口が多い区です。  
「横浜アリーナ」や「日産スタジアム」  
のような大きい施設や、  
新幹線が乗り入れする  
「新横浜駅」もあります。

### ラウンジからのお知らせ

毎年開催している「ワクワクまつり」。コロナの影響で、昨年に続  
ぎオンラインで行います。民族衣装でファッションショーをした  
り、にほんごスピーチなどを行う予定です。公開は、2021年12月  
にYouTubeで行います。くわしくは、ホームページをご覧ください。



\*外国語対応  
英語: 毎日 ベトナム語: 火曜日 09:00-13:00  
韓国・朝鮮語: 木曜日 09:00-13:00  
台湾・中国語: 金曜日 09:00-13:00

### Access

JR 横浜線・東急東横線 /  
菊名駅西口徒歩 8分  
東急東横線 / 大倉山駅徒歩 10分  
市営地下鉄 / 新横浜駅徒歩 15分

### Address

港北区大豆戸町 316-1

### Open

月~金: 09:00-21:00  
土・日・祝: 8月: 09:00-17:00

### Closed

毎月第3月曜日(月曜日が祝日  
の場合は翌日)、年末年始

TEL: 045-430-5670

MAIL: [kohokulounge@yokohama.nifty.jp](mailto:kohokulounge@yokohama.nifty.jp)